

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**Florian Eichinger GmbH**  
**An der Lände 10**  
**92360 Mühlhausen**  
**Deutschland**

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**Florian Eichinger GmbH**  
**An der Lände 10**  
**92360 Mühlhausen**  
**Deutschland**

Beschreibung des Produktes  
(Details s. Anlage 1)  
*Description of product*  
(Details see Annex 1)

**Lastaufnahmeeinrichtung, Typ 201x Kippbehälter**  
Load lifting appliance, type 201x Tipping Skip  
*Équipement de levage, type 201x Benne basculante*



Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**TÜV NORD Prüfprogramm M02/16**  
**AfPS GS 2019:01 PAK**

Das Produkt entspricht den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes ProdSG § 22  
*The product is conform with the requirements of the Product Safety Act - ProdSG § 22*

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 329 13179063  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3539 0418  
Aktenzeichen / *File reference* 2.4-467/96

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2025-05-30  
bis / *until* 2027-03-27



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

TÜV NORD CERT GmbH

Am TÜV 1

45307 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)

[prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

---

---

### **Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat**

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma, das angegebene Produkt und die genannte Fertigungsstätte. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des umseitig abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Produkte, welche mit dem erfolgreich geprüften Baumuster und den Angaben im Prüfbericht oder den ergänzenden Vereinbarungen übereinstimmen.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgeannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

### **Hints to the TÜV NORD - Certificate**

This TÜV NORD - certificate is applicable only to the firm stated overleaf, the specified product, and the manufacturing plants stated. It can be transferred to third parties only by the certification body.

The right to use the approval mark shown overleaf is granted only for those products which are identical with the prototype that has passed the test, the statements in the test report and the supplementary agreements.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation. Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested prototype with the series product brought on the market can be checked.

The recipient of the TÜV NORD - Certificate shall currently supervise the manufacture of the products provided with the approval mark for compliance with the test specifications and particularly shall properly conduct the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless it is revoked before pursuant to the provisions of the General Agreement.

The TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body without delay when it has expired or revoked.

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 12  
Annex 1, page 1 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Typbezeichnung:

2011 Kippbehälter

Beschreibung:

Rechteckige Form aus 3 mm Stahlblech, umlaufendes Randprofil, öl- und wasserdicht verschweißt, Abrollmechanismus mit automatischer Entriegelung. Kippbar in jeder Stellung per Seilzug vom Fahrersitz. Sicherung gegen unbeabsichtigtes Abrutschen und Auskippen. Stabiler Grundrahmen mit Einfahrtaschen, wahlweise mit Lenk- und Bockrollen nachrüstbar.

Abmessungen:

| Typ     | Inhalt | Tragfähigkeit | Länge | Breite | Höhe | Gewicht |
|---------|--------|---------------|-------|--------|------|---------|
| 2011.4  | 300 l  | 1000 kg       | 1165  | 900    | 880  | 140 kg  |
| 2011.7  | 400 l  | 1000 kg       | 1165  | 1010   | 920  | 160 kg  |
| 2011.8  | 500 l  | 1000 kg       | 1420  | 1010   | 1050 | 180 kg  |
| 2011.9  | 600 l  | 1000 kg       | 1420  | 1100   | 1050 | 220 kg  |
| 2011.10 | 750 l  | 1000 kg       | 1420  | 1200   | 1050 | 240 kg  |
| 2011.11 | 800 l  | 1500 kg       | 1420  | 1300   | 1050 | 250 kg  |
| 2011.12 | 1000 l | 2000 kg       | 1420  | 1560   | 1050 | 260 kg  |
| 2011.13 | 1250 l | 2500 kg       | 1820  | 1400   | 1250 | 300 kg  |
| 2011.14 | 1500 l | 3000 kg       | 1820  | 1560   | 1250 | 350 kg  |
| 2011.15 | 1750 l | 3500 kg       | 1820  | 1760   | 1250 | 380 kg  |
| 2011.16 | 2000 l | 3500 kg       | 1920  | 1400   | 1250 | 390 kg  |
| 2011.30 | 2250 l | 3500 kg       | 1920  | 1560   | 1300 | 410 kg  |
| 2011.17 | 2500 l | 4000 kg       | 1920  | 1790   | 1300 | 430 kg  |
| 2011.18 | 3000 l | 4000 kg       | 2110  | 1800   | 1300 | 530 kg  |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 12  
Annex 1, page 2 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to *Certificate Registration No.* 44 329 13179063

Type designation:2011 Tipping Skip

Description:Rectangular shape with 3 mm sheet steel edge-profil surround, oil-filter and water-tight welded joints. Roller mechanism with automatic release. Can be tipped in any position by cable pull from the driver's seat. Safeguard against inadvertent slipping and tipping. Sturdy base frame with run-in recesses, optionally with retrofitted guide rollers and fixed rollers.

Dimensions:

| Type    | Content | Capacity | Length | Width | Height | Weight |
|---------|---------|----------|--------|-------|--------|--------|
| 2011.4  | 300 l   | 1000 kg  | 1165   | 900   | 880    | 140 kg |
| 2011.7  | 400 l   | 1000 kg  | 1165   | 1010  | 920    | 160 kg |
| 2011.8  | 500 l   | 1000 kg  | 1420   | 1010  | 1050   | 180 kg |
| 2011.9  | 600 l   | 1000 kg  | 1420   | 1100  | 1050   | 220 kg |
| 2011.10 | 750 l   | 1000 kg  | 1420   | 1200  | 1050   | 240 kg |
| 2011.11 | 800 l   | 1500 kg  | 1420   | 1300  | 1050   | 250 kg |
| 2011.12 | 1000 l  | 2000 kg  | 1420   | 1560  | 1050   | 260 kg |
| 2011.13 | 1250 l  | 2500 kg  | 1820   | 1400  | 1250   | 300 kg |
| 2011.14 | 1500 l  | 3000 kg  | 1820   | 1560  | 1250   | 350 kg |
| 2011.15 | 1750 l  | 3500 kg  | 1820   | 1760  | 1250   | 380 kg |
| 2011.16 | 2000 l  | 3500 kg  | 1920   | 1400  | 1250   | 390 kg |
| 2011.30 | 2250 l  | 3500 kg  | 1920   | 1560  | 1300   | 410 kg |
| 2011.17 | 2500 l  | 4000 kg  | 1920   | 1790  | 1300   | 430 kg |
| 2011.18 | 3000 l  | 4000 kg  | 2110   | 1800  | 1300   | 530 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 3 von 12  
Annex 1, page 3 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Désignation:

2011 Benne basculante

Description:

Forme rectangulaire en tôle acier de 3 mm, profile de rebord sur tout le tour de la benne. Soudure étanche à l'huile et l'eau. Mécanisme de déroulement avec déverrouillage automatique. Peut être basculée dans chaque position par tirant à câble à partir du siège conducteur. Sécurisation contre tout glissement et renversement intempestifs. Châssis stable avec réceptacle pour fourches de chariot. Livrabel avec roulettes fixes ou pivotantes.

Dimensions:

| Type    | Volume | Charge  | Longueur | Largeur | Hauteur | Poids  |
|---------|--------|---------|----------|---------|---------|--------|
| 2011.4  | 300 l  | 1000 kg | 1165     | 900     | 880     | 140 kg |
| 2011.7  | 400 l  | 1000 kg | 1165     | 1010    | 920     | 160 kg |
| 2011.8  | 500 l  | 1000 kg | 1420     | 1010    | 1050    | 180 kg |
| 2011.9  | 600 l  | 1000 kg | 1420     | 1100    | 1050    | 220 kg |
| 2011.10 | 750 l  | 1000 kg | 1420     | 1200    | 1050    | 240 kg |
| 2011.11 | 800 l  | 1500 kg | 1420     | 1300    | 1050    | 250 kg |
| 2011.12 | 1000 l | 2000 kg | 1420     | 1560    | 1050    | 260 kg |
| 2011.13 | 1250 l | 2500 kg | 1820     | 1400    | 1250    | 300 kg |
| 2011.14 | 1500 l | 3000 kg | 1820     | 1560    | 1250    | 350 kg |
| 2011.15 | 1750 l | 3500 kg | 1820     | 1760    | 1250    | 380 kg |
| 2011.16 | 2000 l | 3500 kg | 1920     | 1400    | 1250    | 390 kg |
| 2011.30 | 2250 l | 3500 kg | 1920     | 1560    | 1300    | 410 kg |
| 2011.17 | 2500 l | 4000 kg | 1920     | 1790    | 1300    | 430 kg |
| 2011.18 | 3000 l | 4000 kg | 2110     | 1800    | 1300    | 530 kg |

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 4 von 12  
Annex 1, page 4 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Typbezeichnung:

2012 Kippbehälter

Beschreibung:

Rechteckige Form aus 3 mm Stahlblech, umlaufendes Randprofil, öl- und wasserdicht verschweißt. Niedrige Bauhöhe mit optimalem Kippwinkel, kippbar in jeder Stellung per Seilzug vom Fahrersitz. Sicherung gegen unbeabsichtigtes Abrutschen und Auskippen. Stabiler Grundrahmen mit Einfahrtaschen, wahlweise mit Lenk- und Bockrollen nachrüstbar.

Abmessungen:

| Typ     | Inhalt | Tragfähigkeit | Länge | Breite | Höhe | Gewicht |
|---------|--------|---------------|-------|--------|------|---------|
| 2012.4  | 300 l  | 1500 kg       | 1500  | 700    | 550  | 110 kg  |
| 2012.7  | 400 l  | 1500 kg       | 1500  | 750    | 600  | 118 kg  |
| 2012.8  | 500 l  | 1500 kg       | 1500  | 800    | 650  | 125 kg  |
| 2012.10 | 750 l  | 1500 kg       | 1500  | 1300   | 650  | 160 kg  |
| 2012.12 | 1000 l | 2000 kg       | 1650  | 1300   | 750  | 190 kg  |
| 2012.14 | 1500 l | 2000 kg       | 1650  | 1300   | 1050 | 218 kg  |

Type designation:

2012 Tipping Skip

Description:

Rectangular shape with 3 mm sheet steel edge-profil surround, oil-filter and water-tight welded joints. Lower overall height with optimum tipping angle, can be tipped in any position by cable pull from the driver's seat. Safeguard against inadvertent slipping and tipping. Sturdy base frame with run-in recesses, optionally with retrofitted guide rollers and fixed rollers.

Dimensions:

| Type    | Content | Capacity | Length | Width | Height | Weight |
|---------|---------|----------|--------|-------|--------|--------|
| 2012.4  | 300 l   | 1500 kg  | 1500   | 700   | 550    | 110 kg |
| 2012.7  | 400 l   | 1500 kg  | 1500   | 750   | 600    | 118 kg |
| 2012.8  | 500 l   | 1500 kg  | 1500   | 800   | 650    | 125 kg |
| 2012.10 | 750 l   | 1500 kg  | 500    | 1300  | 650    | 160 kg |
| 2012.12 | 1000 l  | 2000 kg  | 1650   | 1300  | 750    | 190 kg |
| 2012.14 | 1500 l  | 2000 kg  | 1650   | 1300  | 1050   | 218 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 5 von 12  
Annex 1, page 5 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to *Certificate Registration No.* 44 329 13179063

Désignation:

2012 Benne basculante

Description:

Forme rectangulaire en tôle acier de 3 mm, profile de rebord sur tout le tour de la benne. Soudure étanche à l'huile et l'eau. Hauteur basse avec angle de renversement optimal, peut être basculée dans chaque position par tirant à câble à partir du siège conducteur. Sécurisation contre tout glissement et renversement intempestifs. Châssis stable avec réceptacle pour fourches de chariot. Livrabel avec roulettes fixes ou pivotantes.

Dimensions:

| Type    | Volume | Charge  | Longueur | Largeur | Hauteur | Poids  |
|---------|--------|---------|----------|---------|---------|--------|
| 2012.4  | 300 l  | 1500 kg | 1500     | 700     | 550     | 110 kg |
| 2012.7  | 400 l  | 1500 kg | 1500     | 750     | 600     | 118 kg |
| 2012.8  | 500 l  | 1500 kg | 1500     | 800     | 650     | 125 kg |
| 2012.10 | 750 l  | 1500 kg | 500      | 1300    | 650     | 160 kg |
| 2012.12 | 1000 l | 2000 kg | 1650     | 1300    | 750     | 190 kg |
| 2012.14 | 1500 l | 2000 kg | 1650     | 1300    | 1050    | 218 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 6 von 12  
Annex 1, page 6 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Typbezeichnung:

2013 Kippbehälter

Beschreibung:

Rechteckige Form aus 3 mm Stahlblech, umlaufendes Randprofil, öl- und wasserdicht verschweißt. Abrollsystem und automatische Entriegelung, kippbar in jeder Stellung per Seilzug vom Fahrersitz. Sicherung gegen unbeabsichtigtes Abrutschen und Auskippen. Stabiler Grundrahmen mit Einfahrtaschen, wahlweise mit Lenk- und Bockrollen nachrüstbar.

Abmessungen:

| Typ     | Inhalt | Tragfähigkeit | Länge | Breite | Höhe | Gewicht |
|---------|--------|---------------|-------|--------|------|---------|
| 2013.8  | 500 l  | 1500 kg       | 1420  | 1010   | 1050 | 170 kg  |
| 2013.9  | 600 l  | 1500 kg       | 1420  | 1100   | 1050 | 190 kg  |
| 2013.10 | 750 l  | 1500 kg       | 1420  | 1200   | 1050 | 200 kg  |
| 2013.12 | 1000 l | 1500 kg       | 1420  | 1560   | 1050 | 210 kg  |
| 2013.13 | 1250 l | 2000 kg       | 1820  | 1400   | 1250 | 230 kg  |
| 2013.14 | 1500 l | 2000 kg       | 1820  | 1560   | 1250 | 250 kg  |

Type designation:

2013 Tipping Skip

Description:

Rectangular shape with 3 mm sheet steel edge-profil surround, oil-filter and water-tight welded joints. Roller system with automatic release, can be tipped in any position by cable pull from the driver's seat. Safeguard against inadvertent slipping and tipping. Sturdy base frame with run-in recesses, optionally with retrofitted guide rollers and fixed rollers.

Dimensions:

| Type    | Content | Capacity | Length | Width | Height | Weight |
|---------|---------|----------|--------|-------|--------|--------|
| 2013.8  | 500 l   | 1500 kg  | 1420   | 1010  | 1050   | 170 kg |
| 2013.9  | 600 l   | 1500 kg  | 1420   | 1100  | 1050   | 190 kg |
| 2013.10 | 750 l   | 1500 kg  | 1420   | 1200  | 1050   | 200 kg |
| 2013.12 | 1000 l  | 1500 kg  | 1420   | 1560  | 1050   | 210 kg |
| 2013.13 | 1250 l  | 2000 kg  | 1820   | 1400  | 1250   | 230 kg |
| 2013.14 | 1500 l  | 2000 kg  | 1820   | 1560  | 1250   | 250 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 7 von 12  
Annex 1, page 7 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Désignation:

2013 Benne basculante

Description:

Benne basculante à de déroulement. Pour la prise avec des bras de fourche ou transportable à l'aide d'un chariot élévateur. Pouvant casculer dans toutes les positions à partir du siège du carriste, par commande Bowden, déverrouillage automatique. Tôle de cuve 3 mm à profil de bord tout autour de la benne. Soudure étanche à l'huile et l'eau. Châssis stable avec réceptacle pour fourches. Sécurisation contre le glissement et le renversement inattentionés. Livrabel avec roulettes fixes ou pivotantes.

Dimensions:

| Type    | Volume | Charge  | Longueur | Largeur | Hauteur | Poids  |
|---------|--------|---------|----------|---------|---------|--------|
| 2013.8  | 500 l  | 1500 kg | 1420     | 1010    | 1050    | 170 kg |
| 2013.9  | 600 l  | 1500 kg | 1420     | 1100    | 1050    | 190 kg |
| 2013.10 | 750 l  | 1500 kg | 1420     | 1200    | 1050    | 200 kg |
| 2013.12 | 1000 l | 1500 kg | 1420     | 1560    | 1050    | 210 kg |
| 2013.13 | 1250 l | 2000 kg | 1820     | 1400    | 1250    | 230 kg |
| 2013.14 | 1500 l | 2000 kg | 1820     | 1560    | 1250    | 250 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 8 von 12  
Annex 1, page 8 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Typbezeichnung:

2014 Kippbehälter

Beschreibung:

Rechteckige Form aus 3 mm Stahlblech, umlaufendes Randprofil, öl- und wasserdicht verschweißt. Niederbauform mit Scheren-Kipp-Mechanismus. Kippbar in jeder Stellung per Seilzug vom Fahrersitz. Sicherung gegen unbeabsichtigtes Abrutschen und Auskippen. Stabiler Grundrahmen mit Einfahrtaschen, wahlweise mit Lenk- und Bockrollen nachrüstbar.

Abmessungen:

| Typ     | Inhalt | Tragfähigkeit      | Länge | Breite | Höhe | Gewicht |
|---------|--------|--------------------|-------|--------|------|---------|
| 2014.4  | 300 l  | 1500 kg            | 1200  | 850    | 670  | 125 kg  |
| 2014.7  | 400 l  | 1500 kg            | 1200  | 850    | 770  | 140 kg  |
| 2014.8  | 500 l  | 1500 kg            | 1450  | 850    | 770  | 150 kg  |
| 2014.10 | 750 l  | 1500 kg            | 1700  | 1100   | 880  | 200 kg  |
| 2014.12 | 1000 l | 2000 kg<br>2000 kg | 1700  | 1450   | 880  | 220 kg  |

Type designation:

2014 Tipping Skip

Description:

Rectangular shape with 3 mm sheet steel edge-profil surround, oil-filter and water-tight welded joins. Low overall height with scissor-tilting mechanism. Can be tipped in any position by cable pull from the driver's seat. Safeguard against inadvertent slipping and tipping. Sturdy base frame with run-in recesses, optionally with retrofitted guide rollers and fixed rollers.

Dimensions:

| Type    | Content | Capacity           | Length | Width | Height | Weight |
|---------|---------|--------------------|--------|-------|--------|--------|
| 2014.4  | 300 l   | 1500 kg            | 1200   | 850   | 670    | 125 kg |
| 2014.7  | 400 l   | 1500 kg            | 1200   | 850   | 770    | 140 kg |
| 2014.8  | 500 l   | 1500 kg            | 1450   | 850   | 770    | 150 kg |
| 2014.10 | 750 l   | 1500 kg            | 1700   | 1100  | 880    | 200 kg |
| 2014.12 | 1000 l  | 2000 kg<br>2000 kg | 1700   | 1450  | 880    | 220 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 9 von 12

Annex 1, page 9 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Désignation:2014 Benne basculante

Description:Forme rectangulaire en tôle acier de 3 mm, profile de rebord sur tout le tour de la benne. Soudure étanche à l'huile et l'eau. Hauteur basse avec mécanisme de basculement à commande par leviers. Peut être basculée dans chaque position par tirant à câble à partir du siège conducteur. Sécurisation contre tout glissement et renversement intempestifs. Châssis stable avec réceptacle pour fourches de chariot. Livrabel avec roulettes fixes ou pivotantes.

Dimensions:

| Type    | Volume | Charge  | Longueur | Largeur | Hauteur | Poids  |
|---------|--------|---------|----------|---------|---------|--------|
| 2014.4  | 300 l  | 1500 kg | 1200     | 850     | 670     | 125 kg |
| 2014.7  | 400 l  | 1500 kg | 1200     | 850     | 770     | 140 kg |
| 2014.8  | 500 l  | 1500 kg | 1450     | 850     | 770     | 150 kg |
| 2014.10 | 750 l  | 1500 kg | 1700     | 1100    | 880     | 200 kg |
| 2014.12 | 1000 l | 2000 kg | 1700     | 1450    | 880     | 220 kg |
|         |        | 2000 kg |          |         |         |        |



TÜV NORD CERT GmbH

Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 10 von 12  
Annex 1, page 10 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Typbezeichnung:

2015 Kippbehälter

Beschreibung:

Rechteckige Form aus 3 mm Stahlblech, umlaufendes Randprofil, öl- und wasserdicht verschweißt. Kippbar in jeder Stellung per Seilzug vom Fahrersitz. Sicherung gegen unbeabsichtigtes Abrutschen und Auskippen. Stabiler Grundrahmen mit Einfahrtaschen, wahlweise mit Lenk- und Bockrollen nachrüstbar.

Abmessungen:

| Typ     | Inhalt | Tragfähigkeit | Länge | Breite | Höhe | Gewicht |
|---------|--------|---------------|-------|--------|------|---------|
| 2015.4  | 300 l  | 1500 kg       | 1100  | 830    | 820  | 140 kg  |
| 2015.7  | 400 l  | 2000 kg       | 1200  | 830    | 820  | 150 kg  |
| 2015.8  | 500 l  | 2500 kg       | 1500  | 830    | 1070 | 170 kg  |
| 2015.9  | 600 l  | 2500 kg       | 1500  | 830    | 1150 | 190 kg  |
| 2015.10 | 750 l  | 3000 kg       | 1800  | 830    | 1280 | 220 kg  |
| 2015.11 | 800 l  | 3000 kg       | 1800  | 830    | 1300 | 230 kg  |
| 2015.12 | 1000 l | 3000 kg       | 1800  | 1080   | 1280 | 250 kg  |
| 2015.13 | 1250 l | 3000 kg       | 1800  | 1080   | 1380 | 290 kg  |
| 2015.14 | 1500 l | 3000 kg       | 1800  | 1580   | 1280 | 375 kg  |
| 2015.15 | 1750 l | 3000 kg       | 1900  | 1580   | 1280 | 390 kg  |
| 2015.16 | 2000 l | 3000 kg       | 1900  | 1580   | 1480 | 405 kg  |
| 2015.21 | 2250 l | 3500 kg       | 1900  | 1700   | 1480 | 420 kg  |
| 2015.17 | 2500 l | 3500 kg       | 1900  | 1700   | 1580 | 440 kg  |

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 11 von 12  
Annex 1, page 11 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to *Certificate Registration No.* 44 329 13179063

Type designation:2015 Tipping Skip

Description:Rectangular shape with 3 mm sheet steel edge-profil surround, oil-filter and water-tight welded joints. Low overall height with scissor-type tilting mechanism. Can be tipped in any position by cable pull from the driver's seat. Safeguard against inadvertent slipping and tipping. Sturdy base frame with run-in recesses, optionally with retrofitted guide rollers and fixed rollers.

Dimensions:

| Type    | Content | Capacity | Length | Width | Height | Weight |
|---------|---------|----------|--------|-------|--------|--------|
| 2015.4  | 300 l   | 1500 kg  | 1100   | 830   | 820    | 140 kg |
| 2015.7  | 400 l   | 2000 kg  | 1200   | 830   | 820    | 150 kg |
| 2015.8  | 500 l   | 2500 kg  | 1500   | 830   | 1070   | 170 kg |
| 2015.9  | 600 l   | 2500 kg  | 1500   | 830   | 1150   | 190 kg |
| 2015.10 | 750 l   | 3000 kg  | 1800   | 830   | 1280   | 220 kg |
| 2015.11 | 800 l   | 3000 kg  | 1800   | 830   | 1300   | 230 kg |
| 2015.12 | 1000 l  | 3000 kg  | 1800   | 1080  | 1280   | 250 kg |
| 2015.13 | 1250 l  | 3000 kg  | 1800   | 1080  | 1380   | 290 kg |
| 2015.14 | 1500 l  | 3000 kg  | 1800   | 1580  | 1280   | 375 kg |
| 2015.15 | 1750 l  | 3000 kg  | 1900   | 1580  | 1280   | 390 kg |
| 2015.16 | 2000 l  | 3000 kg  | 1900   | 1580  | 1480   | 405 kg |
| 2015.21 | 2250 l  | 3500 kg  | 1900   | 1700  | 1480   | 420 kg |
| 2015.17 | 2500 l  | 3500 kg  | 1900   | 1700  | 1580   | 440 kg |

ANLAGE

ANNEX

Anlage 1, Seite 12 von 12  
Annex 1, page 12 of 12

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13179063

Désignation: 2015 Benne basculante

Description: *Forme rectangulaire en tôle acier de 3 mm, profile de rebord sur tout le tour de la benne. Soudure étanche à l'huile et l'eau. Hauteur basse avec mécanisme de basculement à commande par leviers. Peut être basculée dans chaque position par tirant à câble à partir du siège conducteur. Sécurisation contre tout glissement et renversement intempestifs. Châssis stable avec réceptacle pour fourches de chariot. Livrabel avec roulettes fixes ou pivotantes.*

Dimensions:

| Type    | Volume | Charge  | Longueur | Largeur | Hauteur | Poids  |
|---------|--------|---------|----------|---------|---------|--------|
| 2015.4  | 300 l  | 1500 kg | 1100     | 830     | 820     | 140 kg |
| 2015.7  | 400 l  | 2000 kg | 1200     | 830     | 820     | 150 kg |
| 2015.8  | 500 l  | 2500 kg | 1500     | 830     | 1070    | 170 kg |
| 2015.9  | 600 l  | 2500 kg | 1500     | 830     | 1150    | 190 kg |
| 2015.10 | 750 l  | 3000 kg | 1800     | 830     | 1280    | 220 kg |
| 2015.11 | 800 l  | 3000 kg | 1800     | 830     | 1300    | 230 kg |
| 2015.12 | 1000 l | 3000 kg | 1800     | 1080    | 1280    | 250 kg |
| 2015.13 | 1250 l | 3000 kg | 1800     | 1080    | 1380    | 290 kg |
| 2015.14 | 1500 l | 3000 kg | 1800     | 1580    | 1280    | 375 kg |
| 2015.15 | 1750 l | 3000 kg | 1900     | 1580    | 1280    | 390 kg |
| 2015.16 | 2000 l | 3000 kg | 1900     | 1580    | 1480    | 405 kg |
| 2015.21 | 2250 l | 3500 kg | 1900     | 1700    | 1480    | 420 kg |
| 2015.17 | 2500 l | 3500 kg | 1900     | 1700    | 1580    | 440 kg |



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2025-05-30